

# eTRV inalámbrico konekt

KW-UKETRV



**konekt**  
WIRELESS  
BY **Warmup**

**Manual de instalación y  
funcionamiento**

# Contenidos del paquete

<b>Cantidad</b>	<b>Descripción:</b>
1	eTRV konekt inalámbrico de Warmup
1	Adaptador Danfoss RA
1	Anillo de soporte
1	Tuerca M4
1	Tornillo de cabeza cilíndrica M4 x 12 mm
2	Pilas 1,5 V LR6 / mignon / AA
1	Guía de inicio rápido

# Índice de contenidos

1 Información sobre este manual.....	4
2 Información de peligro.....	4
3 Resumen de funciones y dispositivos.....	5
4 Información general del sistema.....	6
5 Puesta en marcha.....	6
5.1 Dispositivo de emparejamiento.....	6
5.2 Montaje.....	8
5.3 Ejecución de adaptación.....	8
6 Configuración.....	9
6.1 Funcionamiento automático.....	9
6.2 Funcionamiento manual.....	9
6.3 Modo vacaciones.....	9
6.4 Bloqueo de funcionamiento.....	9
6.6 Temperatura de compensación.....	9
6.7 Función de refuerzo.....	9
7 Reemplazo de baterías.....	9
8 Solución de problemas.....	10
8.1 Baterías bajas.....	10
8.2 Comando no confirmado.....	10
8.3 Ciclo de trabajo.....	10
8.4 Códigos de error y secuencias de parpadeo.....	10
9 Restaurar la configuración de fábrica.....	11
10 Mantenimiento y limpieza.....	11
11 Información general sobre el funcionamiento de la radio.....	12
12 Especificaciones técnicas.....	12
13 GARANTÍA.....	13

# 1 Información sobre este manual

Este manual debe leerse detenidamente antes de comenzar a utilizar el producto inalámbrico konekt. Conserve siempre los manuales del producto para su uso futuro.

## Símbolos utilizados:



Indicación de peligro



Información importante

## 2 Información de peligro



No abra el aparato si no es siguiendo las instrucciones del manual de instalación y funcionamiento. No contiene ningún componente que pueda ser reparado por el usuario.



El aparato es apto únicamente para su uso en interiores. No debe exponerse a la humedad, las vibraciones, las cargas mecánicas o las temperaturas fuera de sus valores nominales.



Por razones de seguridad y licencia (CE/UKCA), no se permite el cambio y/o la modificación no autorizada de los dispositivos.



El aparato y su embalaje no son juguetes; no permita que los niños jueguen con ellos. Los componentes pequeños, como las pilas y el embalaje, presentan un riesgo de asfixia o atragantamiento.



El uso del dispositivo, de cualquier manera o para cualquier propósito, distintos de los descritos en sus manuales de instalación y funcionamiento invalida cualquier garantía o responsabilidad.



Este dispositivo está destinado a ser utilizado únicamente en propiedades residenciales, empresariales y comerciales.



Tenga en cuenta que la regulación de la temperatura ambiente a través del termostato de radiador está concebida para un sistema de calefacción de dos tubos con una línea de alimentación y retorno por radiador. El uso en sistemas de calefacción de una sola tubería puede dar lugar a fuertes desviaciones de la temperatura ajustada debido a las fluctuaciones de la temperatura de impulsión.

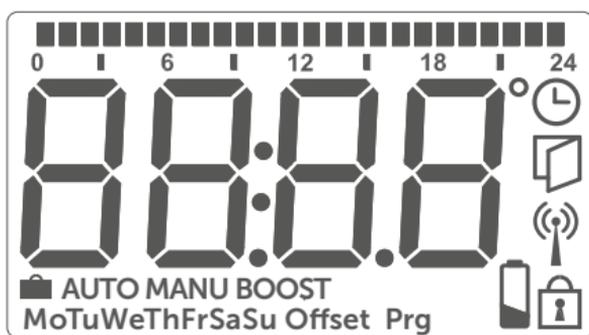
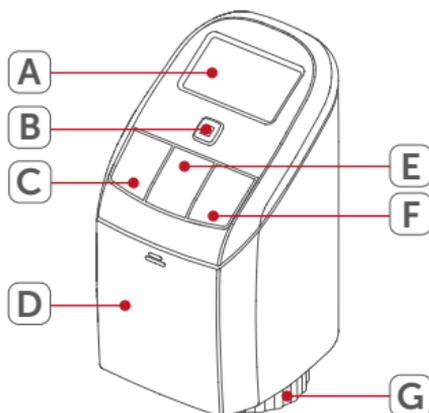
### 3 Resumen de funciones y dispositivos

El eTRV ofrece un control modulante del tiempo y la temperatura de las habitaciones calentadas con radiadores. Puede utilizarse con otros dispositivos para crear un sistema multizona conectado. Utilícelo junto con el termostato para una regulación más precisa de la temperatura.

El eTRV se adapta a todas las válvulas de radiador habituales y es fácil de montar, sin tener que vaciar el agua del sistema de calefacción.

#### Visión general del dispositivo:

- (A) Monitor
- (B) Botón de sistema (botón de emparejamiento y LED)
- (C) Botón de menos
- (D) Tapa de la batería
- (E) Botón de menú/reforzamiento
- (F) Botón más
- (G) Tuerca de unión



#### Descripción general de la pantalla:

	Resumen de las fases de calentamiento
°C	Temperatura de consigna
	Hora y fecha
	Bloqueo de funcionamiento
	Símbolo de ventana abierta
	Transmisión de radio
	Batería baja
	Modo vacaciones
<b>AUTO</b>	Modo de programación
<b>MANU</b>	Modo manual
<b>BOOST</b>	Modo de impulso
Offset	Temperatura de compensación
Prg	Programación de un horario de calefacción
Mo Tu We Th Fr Sa Su	Días de la semana

## 4 Información general del sistema

El eTRV es parte del sistema inalámbrico Warmup konekt. Los dispositivos del sistema inalámbrico konekt se pueden emparejar y configurar fácilmente a través del concentrador inteligente inalámbrico konekt utilizando la aplicación konekt. Todas las funciones del sistema inalámbrico konekt se describen en detalle en la guía del usuario. La guía del usuario y los manuales en línea para todos los demás dispositivos inalámbricos konekt están disponibles en [www.warmup.es](http://www.warmup.es)

## 5 Puesta en marcha

### 5.1 Dispositivo de emparejamiento

El eTRV se puede emparejar sin problemas con el hub inteligente inalámbrico konekt (KW-UKHUB). Para emparejar dispositivos con el hub inteligente, descargue la aplicación konekt.

#### 5.1.1 Emparejamiento con el hub inteligente

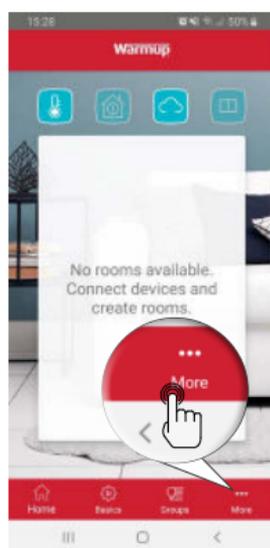


El hub inteligente debe configurarse a través de la aplicación konekt, antes de que se puedan agregar otros dispositivos al sistema. Para obtener más información, consulte el manual de funcionamiento del hub inteligente.

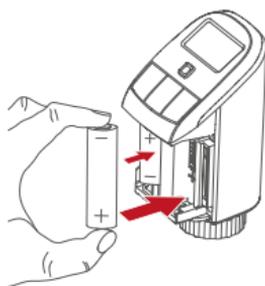
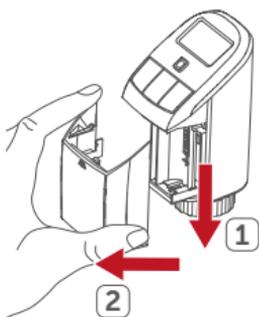


Si el eTRV ya está conectado a otro dispositivo inalámbrico konekt, la configuración de fábrica DEBE restaurarse primero antes de conectarlo al hub inteligente (consulte la sección 9).

#### Paso 1 - Seleccione el emparejamiento desde la aplicación konekt



#### Paso 2 - Retire la banda aislante e introduzca las pilas



El dispositivo aparecerá automáticamente en la app de konekt. Para confirmarlo, escanea el código QR adjunto al dispositivo o introduce los cuatro últimos dígitos del número del dispositivo (SGTIN) en la app. Dale un nombre al dispositivo y asígnale una habitación.

**NOTA:** Si el emparejamiento se realizó correctamente, el LED ( **B** ) se volverá verde. El dispositivo ahora está listo para su uso. Si el LED se vuelve rojo, intente emparejar el dispositivo nuevamente.



Inicie manualmente el modo de emparejamiento durante otros 3 minutos presionando el botón del sistema ( **B** ) una vez.



Una vez que el eTRV se haya emparejado con éxito con el hub inteligente, la programación del dispositivo o los cambios en la configuración del dispositivo deben realizarse a través de la aplicación konekt.

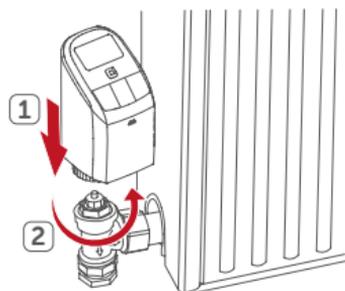


Si es necesario, cambie rápidamente entre el modo manual o programado en el eTRV presionando y manteniendo presionado el botón "menú / impulso" ( **E** ) durante 2 segundos.

## 5.2 Montaje

El eTRV es fácil de instalar y se puede hacer sin drenar el sistema de calefacción siempre que los radiadores utilizados tengan una válvula de radiador adecuada.

La tuerca de unión ( **G** ) de la eTRV se puede acoplar directamente a todas las válvulas con un tamaño de rosca estándar de M30 x 1,5.

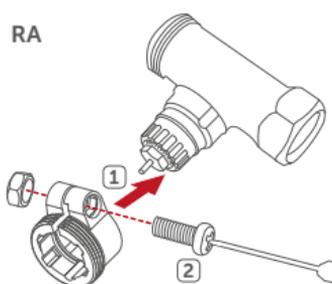


### 5.2.1 Adaptador Danfoss RA

El adaptador suministrado es necesario para acoplar la eTRV a las válvulas Danfoss RA. El adaptador RA está pretensado para proporcionar un mejor ajuste. Si es necesario, utilice un destornillador para abrir ligeramente el adaptador. Los cuerpos de las válvulas Danfoss tienen muescas alargadas alrededor de su circunferencia, lo que también garantiza que el adaptador quede bien asentado cuando se encaje.

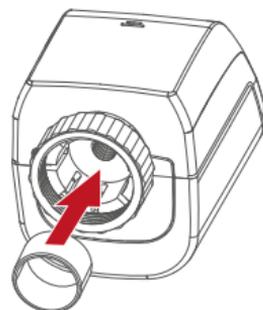


Durante la instalación, asegúrese de que los pasadores del interior del adaptador estén alineados con las muescas de la válvula. Asegúrese de que el adaptador adecuado para la válvula está bien encajado. Después de encajar en el cuerpo de la válvula, fije el adaptador con el tornillo y la tuerca suministrados.



### 5.2.2 Anillo de soporte

Las válvulas de diferentes fabricantes pueden tener fluctuaciones de tolerancia que hacen que el eTRV se asiente más flojo en la válvula. En este caso, inserte el anillo de soporte suministrado en la brida antes del montaje.



### 5.3 Ejecución de adaptación

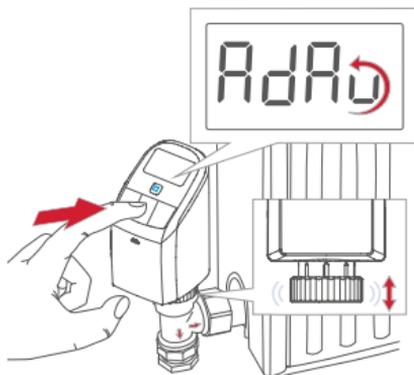


Una vez insertadas las pilas, el motor se pondrá en marcha automáticamente. "InS" y el símbolo de actividad (⏏) aparecerán en la pantalla.

Una vez que el eTRV se ha montado con éxito, hay que realizar un proceso de adaptación (**AdA**) para adaptar el dispositivo a la válvula

- Mientras se muestra "AdA", pulse el botón "menu/boost" (**E**) para iniciar la carrera de adaptación.

**Semostrarán** "AdA" y el símbolo de (⏏) actividad (⏏). Durante este tiempo, no es posible ninguna otra operación. Una vez que la ejecución de la adaptación se haya realizado correctamente, la pantalla volverá a la normalidad.



Si la marcha de adaptación se ha iniciado antes del montaje o si se muestra un mensaje de error (F1, F2, F3), pulse el botón "menú/boost" (**E**) y el motor volverá a la posición "InS".

## 6 Configuración



La programación del eTRV o el cambio de su configuración debe realizarse a través de la aplicación konekt.

### 6.1 Funcionamiento automático

En el modo automático, la temperatura se controla de acuerdo con el programa de calefacción establecido. Cualquier anulación manual se activará hasta el siguiente cambio en el programa de calefacción.

### 6.2 Funcionamiento manual

En el modo manual, puede ajustar la temperatura objetivo que desea que alcance el eTRV. La temperatura objetivo puede ajustarse manualmente mediante los botones más/menos del eTRV o a través de la aplicación. Esta temperatura permanece activa hasta el siguiente cambio manual.

### 6.3 Modo vacaciones

El modo de vacaciones permite mantener una temperatura constante durante un cierto período de tiempo, por ejemplo, durante las vacaciones.

### 6.4 Bloqueo de funcionamiento

El funcionamiento del dispositivo puede bloquearse para evitar que se modifiquen los ajustes.

### 6.5 Temperatura de compensación

Como la temperatura se mide en el eTRV, la distribución de la temperatura puede variar en una habitación. Para ajustar esto, se puede establecer una compensación de temperatura de  $\pm 3,5$  °C. Si se establece una temperatura nominal de, por ejemplo, 20 °C, pero la habitación sólo alcanza los 18 °C, puede ser necesario establecer una compensación de -2,0 °C.

### 6.6 Función de refuerzo

Esto abrirá por completo las válvulas del radiador de cualquier eTRV asignada a la misma habitación para calentarla rápidamente. El refuerzo durará 5 minutos y puede activarse pulsando el botón "menú/refuerzo" (E) o a través de la aplicación.

A través de la aplicación, la duración del refuerzo puede modificarse entre 5 y 30 minutos.

## 7 Reemplazo de baterías

Si aparece el símbolo de pilas bajas () aparece en la pantalla o en la aplicación, sustituya las pilas por dos nuevas LR6/mignon/AA.

Una vez insertadas las pilas, el eTRV realizará una autocomprobación y un proceso de adaptación. El LED indicará que la inicialización se ha completado encendiéndose en naranja y luego en verde.



**Precaución** Existe riesgo de explosión si la batería no se sustituye correctamente. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente. No recargue nunca las pilas no recargables. No arroje las pilas al fuego. No exponga las pilas a un calor excesivo. No cortocircuite las pilas. Si lo hace, existe riesgo de explosión.



Las pilas usadas no deben eliminarse con la basura doméstica normal. Llévelas a un punto de eliminación de baterías local.

# Solución de problemas

## 8.1 Baterías bajas

Siempre que haya suficiente tensión, el eTRV seguirá funcionando.

Dependiendo de la carga, es posible que aún se puedan enviar comandos. Si la tensión cae demasiado durante una orden, el símbolo de batería baja (☹) y el código de error aparecerán en el aparato (véase el apartado 8.4). En este caso, hay que cambiar las pilas.

## 8.2 Comando no confirmado

Si al menos un aparato no acepta una orden, el LED (B) se iluminará en rojo. Esto puede deberse a las interferencias de radio (véase el apartado 11).

Otros posibles problemas pueden ser:

- No se puede acceder al dispositivo.
- El aparato no puede ejecutar la orden (fallo de carga, bloqueo mecánico, etc.).
- El dispositivo está defectuoso.

## 8.3 Ciclo de trabajo

El ciclo de trabajo es un límite legalmente regulado del tiempo de transmisión de los dispositivos en la gama de 868 MHz. El objetivo de esta regulación es salvaguardar el funcionamiento de todos los dispositivos que trabajan en la gama de 868 MHz. En la gama de frecuencias de 868 MHz utilizada, el tiempo máximo de transmisión de cualquier dispositivo es el 1% de una hora (es decir, 36 segundos en una hora). Los dispositivos deben dejar de transmitir cuando alcanzan el límite del 1% hasta que esta restricción de tiempo llegue a su fin.

Los dispositivos de Warmup se diseñan y fabrican cumpliendo al 100% esta normativa. Durante el funcionamiento normal, no se suele alcanzar el ciclo de trabajo.

Sin embargo, los procesos de emparejamiento de dispositivos que se repiten intensamente pueden hacer que este límite se alcance en casos aislados durante la puesta en marcha.

**IMPORTANTE:** Si se excede el límite del ciclo de trabajo, el dispositivo puede dejar de funcionar durante un breve período. El dispositivo comenzará a funcionar normalmente nuevamente después de un período corto (máx. 1 hora).

## 8.4 Códigos de error y secuencias de parpadeo

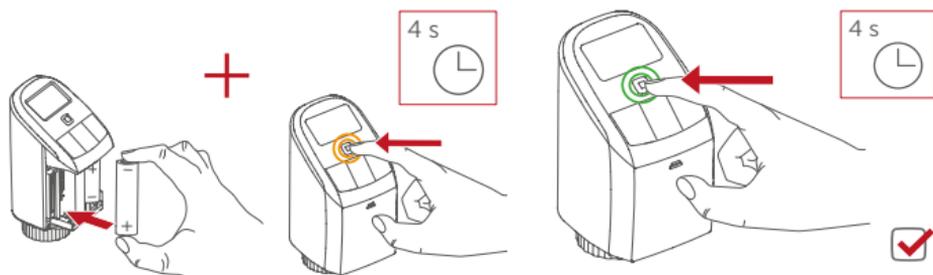
Código intermitente	Significado	Solución
F1	Accionamiento de válvula lento	Compruebe si el pasador de la válvula está atascado.
F2	Rango de actuación demasiado amplio	Comprobar la fijación del eTRV
F3	Rango de ajuste demasiado pequeño	Compruebe si el pasador de la válvula está atascado.
Símbolo de batería (☹)	Batería baja	Sustituir las pilas
El símbolo de la batería (☹) y ---	La válvula se ha movido a la posición de error*	Sustituir las pilas
*Si no se sustituyen las pilas, la válvula eTRV pasará a una "posición de error de la válvula". Esto significa que no se puede alcanzar la temperatura objetivo en la habitación debido a que la batería está baja. En los ajustes de fábrica se establece una posición de error de la válvula del 15 % de apertura.		
Símbolo de antena (📶) intermitente	Problema de comunicación con el Hub inteligente o el dispositivo conectado	Verifique la conexión con el hub inteligente o los dispositivos conectados.
Símbolo de candado (🔒)	Bloqueo de funcionamiento activado	Desactive el bloqueo de funcionamiento en la aplicación.
Parpadeo corto de color naranja	Transmisión de radio/intento de transmisión/transmisión de datos de configuración	Espere hasta que se complete la transmisión.

1x luz verde larga	Transmisión confirmada	La operación puede continuar
1x luz roja larga	La transmisión ha fallado o se ha alcanzado el límite del ciclo de trabajo	Por favor, inténtelo de nuevo
Parpadeo corto de color naranja (cada 10 s)	Modo de emparejamiento activo	Introduzca los cuatro últimos números del número de serie del dispositivo para confirmarlo
Parpadeo rápido de color naranja	Modo de emparejamiento activo	Activar el modo de emparejamiento del dispositivo a emparejar
Luz naranja corta (después de la confirmación verde o roja)	Baterías vacías	Sustituir las pilas
6x parpadeo largo en rojo	Dispositivo defectuoso	Eche un vistazo a la aplicación para ver el mensaje de error o póngase en contacto con Warmup.
1 luz naranja y 1 luz verde (después de colocar las pilas)	Pantalla de prueba	Una vez que la pantalla de prueba se ha detenido, la operación puede continuar.
Parpadeo largo y corto de color naranja (alternado)	Actualización del software del dispositivo	Espere a que se complete la actualización.

## 9 Restaurar la configuración de fábrica



La configuración de fábrica del dispositivo puede ser restaurada. El dispositivo se reconectará automáticamente al sistema y volverá a descargar sus ajustes a menos que se borre primero dentro de la app konekt.



- Abra el compartimento de la batería.
- Retire una batería.
- Vuelva a insertar la batería mientras mantiene pulsado el botón del sistema **(B)** hasta que el LED del dispositivo **(B)** comience a parpadear en naranja
- Suelte el botón del sistema y luego mantenga pulsado el botón del sistema **(B)** de nuevo hasta que el parpadeo naranja cambie a verde.
- Suelte el botón del sistema **(B)** para terminar.

## 10 Mantenimiento y limpieza



El aparato no requiere ningún mantenimiento específico, salvo la sustitución de la pila cuando sea necesario. Para limpiarlo, utilice un paño suave, limpio y sin pelusas. Para eliminar las marcas más resistentes, humedezca el paño con agua tibia. No utilice detergentes ni productos químicos en los dispositivos.

# 11 Información general sobre el funcionamiento de la radio

La transmisión por radio se realiza en un canal de RF no exclusivo, lo que significa que existe la posibilidad de que se produzcan interferencias. Las interferencias también pueden ser causadas por operaciones de conmutación, motores eléctricos o dispositivos eléctricos defectuosos.



El alcance de la transmisión en el interior de los edificios puede diferir mucho del disponible al aire libre. Además de la potencia de transmisión y de las características de recepción del receptor, los factores ambientales, como la humedad en las inmediaciones, desempeñan un papel importante, al igual que las condiciones estructurales/de apantallamiento del lugar.

## Declaración de conformidad



Warmup declara por la presente que el equipo de radio inalámbrico konekt de Warmup cumple con la Directiva RED 2014/53/UE y el Reglamento de Equipos de Radio 2017. Escanee el código QR para ver la declaración de conformidad.

## Instrucciones de eliminación



No elimine los aparatos con la basura doméstica normal. Los equipos electrónicos deben eliminarse en los puntos de recogida de residuos de equipos electrónicos locales, de conformidad con la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

## Especificaciones técnicas

eTRV konekt inalámbrico de Warmup	
Código del producto	KW-UKETRV
Tensión de alimentación	2x 1,5 V LR6 / mignon / AA
Consumo actual	100 mA máx.
Duración de la batería	2 años (típ.)
Clasificación del IP	IP20
Temperatura ambiente	0 hasta 50 ° C
Dimensiones (ancho x alto x fondo)	56 x 115 x 67 mm
Peso	180 g (incluye pilas)
Banda de radiofrecuencia	868.0-868,6 MHz, 869,4-869,65 MHz
Potencia máxima radiada	10 dBm
Categoría de receptor	SRD categoría 2
Área abierta común de RF	250 m
8.3 Ciclo de trabajo	< 1 % por h / < 10 % por h
Clase de software	Clase A
Método de funcionamiento	Tipo 1
Grado de contaminación	2
Conexión de válvula	M30 x 1,5 mm

## 12 Garantía

Warmup plc garantiza que estos productos están libres de defectos de fabricación o de materiales, en condiciones normales de uso y servicio, durante un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. Si en cualquier momento durante el periodo de garantía se determina que el producto es defectuoso, Warmup lo reparará o sustituirá, a elección de Warmup.

Si el producto es defectuoso, por favor, o bien;

devolverlo, con una factura de venta u otro comprobante de compra fechado, al lugar donde lo compró, o

contactar con Warmup. Warmup determinará si el producto debe ser devuelto o reemplazado.

Esta garantía no cubre los costes de desmontaje o reinstalación y no se aplicará si se demuestra por parte de Warmup que el defecto o mal funcionamiento fue causado por el incumplimiento de los manuales de instrucciones, por una instalación incorrecta o por un daño que se produjo mientras el producto estaba en posesión de un consumidor. La única responsabilidad de Warmup será la de reparar o reemplazar el producto en los términos indicados anteriormente.

**WARMUP NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE RESULTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O DE CUALQUIER OTRO FALLO DE ESTE PRODUCTO. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE WARMUP OFRECE SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, QUEDA LIMITADA A LOS TRES AÑOS DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.**

Esta garantía no afecta a sus derechos legales.



**Warmup plc**

[www.warmup.es](http://www.warmup.es)

[es@warmup.com](mailto:es@warmup.com)

Tel: 800 099 586